

史考与剧释相统一：中国古典戏曲文学中纺织史料的方法论探索

宋浩宇*, 曹嘉宁

山东大学经济学院, 济南 250100, 山东, 中国

摘要: 本文将中国古典戏曲文学中纺织现象与纺织史料的关系置于文学、历史与纺织的多重视野之下, 提出“史考与剧释相统一”的目标导向, 阐释古典戏曲文学中纺织现象的史料性质及纺织史料的获取过程, 并探讨纺织史料“多维互参”的作用机制。本文认为, 基于中国古典戏曲文学中纺织史料的形成机制, 其正向过程是纺织现象的史学阐释, 逆向过程则是纺织史实的文学佐证。相应的逻辑体系试图回答“中国古典戏曲文学何以成为中国古代纺织研究的史料库”这一问题, 并有望概括从各类古典文学作品中提取与研究纺织史料的共同规律。

关键词: 古典戏曲文学; 纺织史料; 纺织现象; 史学研究方法; 戏史互证

Unifying Historical-Research and Drama-Interpretation: A Methodological Exploration of Textile Historical Materials in Chinese Classical Dramatic Literature

HaoYu Song*, JiaNing Cao

School of Economics, Shandong University, Jinan 250100, Shandong, China

Abstract: This paper puts the relationship between textile phenomena and textile historical materials in Chinese classical dramatic literature under the perspective of literature, history and textiles, introduces the goal orientation of "unifying historical-research and drama-interpretation", explains the nature of textile phenomena in classical dramatic literature, and the process of obtaining textile historical materials, and discusses the mechanism of "multi-dimensional mutual reference" of textile historical materials. The methodology believes that based on the mechanism of textile historical materials in Chinese classical dramatic literature, the positive process is the historical interpretation of textile phenomena, while the reverse process is the literary evidence of textile historical facts. The corresponding logical system attempts to solve the problem of "why Chinese classical dramatic literature has become a historical database for Chinese ancient textile research", and is expected to summarize the common regulations of extracting and studying the historical materials of textiles in various types of classical literary works.

Keywords: Classical dramatic literature; Textile historical materials; Textile phenomena; Historical research methods; Mutual verification between drama and history

一、引言

古典戏曲文学作为历史的产物, 不仅反映其自身的发展历程, 也积淀了不同历史时期经济、社会、科学、技术与艺术等多方面的史料。其中蕴含的丰富纺织相关信息, 无疑可以作为纺织史研究的史料。古典戏曲文学中的纺织史料, 既包括以物质文明为核心的技术史料, 也包括以精神文明为核心的人文史料; 既反映纺织品作为人类生活必需品的物质文化属性。尽管戏曲文学的创作在主观上并非以传承特定纺织技艺或纺织文化为目的, 但对古典戏曲文学中纺织史料进行甄别筛选仍具有现实意义。迄今为止, 学界已有涉及此类史学研究的成果, 但尚未从方法论视角对该类研究的机制与规律作出深入分析与阐发。

本文试图突破史学与文学研究之间的界限, 将古典戏曲文学中纺织现象与纺织史料的关系置于文学、历史与纺织的视野之下, 阐释戏曲文学中纺织现象的史料性质及纺织史料的获取过程, 提出“史考与剧释相统一”的目标导向, 并对中国古典戏曲文学中的纺织史料展开方法论探索。

二、古典戏曲文学中纺织史料的构成

基于“各类体裁的文学艺术作品皆可作为史料”这一原则 [1], 古典戏曲文学为古代纺织史研究提供了信息来源, 古典戏曲文学中的纺织现象自然具有转化为纺织史料的可能性。当纺织现象被纳入史学研究范围时, 纺织描写被遴选为纺织语料, 这是其成为纺织史料过程中不可或缺的准备环节。

(一) 纺织现象的识别

本文将古典戏曲文学中的“纺织现象”界定为通过戏曲文学的描写所呈现的纺织相关事物。古典戏曲文学中的纺织现象内容广泛, 直观而充分地反映了纺织技术与人文的历史面貌。作为古典戏曲文学中纺织现象史学功能的主要体现, 可通过具体的纺织技术物象、抽象的纺织人文意象或隐性的纺织文化现象加以甄别。

纺织技术物象主要涉及丝、麻、毛、棉等纤维的获取与加工技艺, 纺织机具与织造技艺, 纺织漂白、染色、印花与整理技艺, 毛皮加工与鞣制技艺, 裁剪缝纫技艺, 刺绣技艺, 手工编结技艺等纺织现象, 主要反映纺织技术与物质文化。

纺织人文意象主要涉及中国古代民间纺织的生产与消费、与纺织相关的民俗风尚、纺织中的多民族传统观念与交流、通过纺织实现的形象表达与意境营造, 以及古典戏曲文学中借助纺织呈现的文人社会心理与精神生活。

纺织文化现象则是从历史视角考察与纺织事物相关联的文化内涵, 以概括纺织元素与戏曲艺术相融合的文化路径, 以及古典戏曲文学中的纺织史料对传统文化积淀与传播所发挥的历史作用。

(二) 纺织描写的特征

古典戏曲文学中对纺织的原始文本反映可视为纺织描写。纺织描写既可以是写实叙述, 也可以是抽象呈现; 既可以是客观记录, 也可以是主观表达。作为纺织现象向纺织史料转化过程中的语言中介, 纺织描写是纺织现象的语言文字形式。纺织描写发挥着桥梁作用, 可通过对纺织语料(作为过渡性中介)的综合分析以及多维互参的过程, 转化为纺织史料。简言之, 古典戏曲文学的纺织史料, 是由古典戏曲文学中的纺织描写经纺织语料的甄别而获得的。尽管古典戏曲文学中的纺织描写具有转化为纺织史料的潜力, 但由于其虚实相杂、体裁多样、门类广泛、分布离散等特征, 通常不能直接用于纺织史研究, 因而需要经过纺织语料的加工处理。

(三) 纺织语料的加工

语料即语言材料, 在语言学语境中是构成语料库的基本单位。本文借用“语料”这一概念, 通过对纺织相关表达进行方阵化处理, 对戏曲文本中纷繁复杂的纺织描写加以分类整理, 形成具有一定数量与规模的纺织相

关语言材料集合。为了从古典戏曲文学中解读古代纺织的真实面貌, 应以对古典戏曲文学中纺织语料的正确解读与分析为基础, 从而确保纺织语料加工的科学性。因此, 必须避免臆测或主观断句论断, 并吸收前人正确的注释成果。古典戏曲文学中的纺织语料往往并非孤立封闭, 而是通过引申、类比、象征等修辞手法相互关联。古典戏曲文学中常见的修辞手法是辨识纺织语料的重要媒介, 关键在于通过字面联想将其与纺织现象的内涵与本质相联结。

(四) 纺织史料的获取

史学研究必须从具体的历史事实出发, 就具体形式而言则必须从史料出发 [2]。从史料的基本概念出发, 纺织史料可以理解为纺织技术发展过程中留下的、可被辨识、解释与重构的相关痕迹, 表现为可用于纺织史研究的文本、图像、实物及其他材料。史学阐释的差异往往根源于史料搜集程度与分析深度的差异 [3]。

从纺织描写到纺织语料的转化过程, 包含于古典戏曲文学中纺织现象与纺织史料的关系之中。从纺织现象到纺织史料, 通常经历四种形态, 即纺织现象的观念形态、纺织描写的语言形态、纺织语料的过渡形态与纺织史料的实体形态。

由此可见, 从纺织现象到纺织描写阶段, 在参照既有纺织史料的基础上, 可建立“古典戏曲文学的纺织现象形态”, 并识别古典戏曲文学中纺织技术物象、纺织人文意象与纺织文化现象的文本描写。从纺织描写到纺织语料阶段, 可按“核心纺织词汇”“扩展纺织词汇”与“相关纺织词汇”对所搜集的纺织描写加以梳理, 构建“古典戏曲文学纺织词汇方阵”, 进而通过提取与归纳相关例证来进一步整理纺织语料。从纺织语料到纺织史料阶段, 遴选摘录汇编, 择取代表性例证, 形成“古典戏曲文学纺织语料汇编”, 以供后续史料的择取与分析之用。

三、“史考与剧释相统一”目标下纺织史料的作用机制

古典戏曲文学中的纺织史料用于纺织史研究, 但仍需经过科学的史料处理程序。从机制视角来看, 有必要在“史考与剧释相统一”目标的指引下, 在以剧考史、以史释剧、戏史互证的方法论框架下, 开展史料“多维互参”的实践。这有助于揭示中国古典戏曲文学中纺织相关信息的史学价值。

(一) 纺织史实的文学佐证

中国诗歌的写实传统经历代不断巩固与强化, 主张文学应对历史作出真实反映 [4]。在一定意义上, “诗”具有“史”的性质。历史的存在为文学创作提供了素材, 文学描写则补充了历史的叙述, 使后人得以于文学中读史 [5]。借鉴“以诗证史之是非”或“以诗补史之阙”的传统方法, 一直是通过文学作品研究历史的常见做法。在充分肯定诗歌与戏曲作为“写实”文学作品所具史学参考功能的基础上, 将其作为史料以验证特定历史事实的真实性 [6]。

“史考”是要证明纺织史料具有客观反映纺织历史事实的功能, 关键在于把握其内在的史学价值。从纺织史研究的实践经验来看, 判断从古典文学中提取的纺织史料是否具有合理的史学价值, 主要取决于其能否客观回答与纺织相关的历史问题, 能否独立或组合地填补纺织史研究中的资料空白, 能否为纺织之外其他领域的史学研究提供参考, 以及能否从史学视角为古典戏曲文学的解读与研究提供专门性阐释。

“剧释”的限度决定了对古典戏曲文学与纺织史料阐释的合理性。只有将古典戏曲文学中的纺织史料限定于恰当的历史背景之中, 并在分析时结合对特定历史时期的理解, 才能获得贴近历史事实的古典戏曲文学纺织史料阐释。在此过程中, 不仅要求充分参考工具书与文献的注释, 还须兼顾古典戏曲文学中具有纺织文化表达属性的名物训诂。

（二）纺织现象的史学阐释

鉴于古典戏曲文学中的纺织现象所反映的中国古代独特经济形态与生活方式, 以及在此基础上多民族纺织文化的融合, 本文引入“以史释剧”的方法。这一方法参照中国古代阐释学中“以史释诗”的界定, 即“诗歌文本的背景可借助史籍中的证据加以厘清”。其目的在于从历史事实层面验证古典戏曲文学中纺织现象的内涵, 相关史证亦可作为戏曲内容的注脚, 从而为更深入地解读古典戏曲文学中纺织现象的历史性与文化性提供参考。

古典戏曲文学中可见历史事件, 有时还与纺织现象相结合而生动呈现。古典戏曲文学所描写的纺织品色彩、纹样、款式与形制, 反映了历史上社会生产与生活演进的状况, 也显示出鲜明的时代特征。此外, 从拓展史料来源的角度看, 这亦具有一定意义。古典戏曲文学作品不仅提供反映人物思想与性格的具体形象, 也揭示了艺术形象中所蕴含的情感, 以及由此类情感所联结的某种思想倾向 [7]。纺织品反映不同民族的文化格局、审美趣味与社会心理, 具有深厚的文化内涵与审美价值。尽管纺织品本身往往不能单独被视为审美对象, 但织染衣物一旦与人事有机结合, 便自然成为审视与鉴赏的对象。对纺织现象文化意涵的深入史学阐释, 有助于理解古典戏曲文学如何传达独特的历史审美价值。

（三）戏史互证

由于古典戏曲文学的写实特征, 以及文史互证的实践惯例, 二者的观念可在一定程度上融合并相互验证。作为文史合治的研究方法, 古典戏曲文学纺织史料研究领域中的“戏史互证”蕴含着戏与史之间的内在联系。其特征在于将古典戏曲文学与史籍这两类体裁的史学阐释内在机制相结合, 并以“文本写实”与“历史真实”相互参证, 从而为纺织历史与文化的阐释提供宏阔的视野。

作为史证的范式, “多重证据法”建立在传统考证实践的基础之上。以史料为研究对象, 结合不同学科, 运用多种证据对研究对象加以验证, 是共同求取历史事实真相的实用考证方法 [8]。历史的真实性是戏曲艺术创作的本质价值标准 [9]。例如, 元杂剧中的历史题材通过古人的穿戴来表现当代的现实生活, 而自宋杂剧以来, 这已形成根深蒂固的传统 [10]。因此, 要客观理性地分析与运用这部分史料, 关键在于考察纺织现象是否合理, 以及是否存在可资参照的历史依据。对于纺织等物质文化史研究而言, 有必要充分吸收正史文献之外保存的涉及织、染、服饰的史料, 包括技术资料、杂记、方志与丰富的文集, 进而结合传世图像与出土实物信息, 运用文献文本分析、实物比对分析、图像视觉分析等手段, 将史料“多维互参”的实践理念贯穿于纺织史料研究之中。

四、“史考与剧释相统一”的逻辑体系

古典戏曲文学纺织史料研究中“史考与剧释相统一”的目标导向设定逻辑, 立足于中国文学传统中戏曲叙事与历史叙事之间的内在联系, 构成以下六个层次的逻辑体系。

（一）问题层

依据“古典戏曲文学何以成为古代纺织研究的史料库”这一问题导向, 聚焦于如何通过古典戏曲文学中的纺织史料呈现中国古代纺织文明技艺传承的另一视角、文化表征的维度以及交叉互鉴的面向, 作为整个逻辑体系的起点。

（二）目标层

在确立“史考与剧释相统一”价值取向的同时, 聚焦于史学考证与戏曲分析的同步、史料分析与戏曲阐释的协调, 以及史学价值与文学内涵的并重。

（三）理论层

受“诗史互证”这一经典原则与“多重证据法”理论的启发,二者共同为在纺织史相关研究中引入史料“多维互参”发挥理论支撑作用。

(四) 方法层

路径设计由“以剧考史”“以史释剧”与“戏史互证”三个方面构成,这是整个逻辑体系的核心。

(五) 实践层

通过文本文献、传世图像、出土实物或信息等相关材料的相互支撑与印证,以及多学科知识的相互参照,分别对应古典戏曲文学中的纺织技术物象、纺织人文意象或纺织文化现象展开实践,相应地开展纺织技术的史料分析、纺织人文的史料考察以及纺织历史与文化的探讨。

(六) 效果层

关注“科艺融合”“技术与社会相连”“历史与文化相关”的评价,形成与“史考与剧释相统一”目标相呼应的闭环逻辑体系。

古典戏曲文学纺织史料研究逻辑自洽的实质,在于参照纺织的历史进程来研究相关文本,力图还原戏曲文本产生的社会环境与文化氛围,考察作者在该时期的个人经历、伦理立场与人生准则。其一在于尽可能从“历时性”的视角探寻纺织史的真相;其二在于从“共时性”的视角解读戏曲文本中纺织现象的内涵。由此,古典戏曲文学得以“还原为一个贯通历时与共时的历史文化场域”。通过纺织史料研究的方法论探索,文学与史学在戏与史的联结点上达成共识。相应地,“史考与剧释相统一”也成为对文学现实的一种史学回应。

五、结论

从史学视角来看,古典戏曲文学中纺织现象的功能主要在于提供历史信息,具有史料的性质与功能。但它们仍需通过科学分析转化为具有研究价值的纺织史料。对古典戏曲文本中纺织描写进行合理的分类、分析与关联,以及在此基础上的正确理解、阐释与评价,均是在满足纺织史研究对古典戏曲文学纺织语料进行史料化处理的要求。纺织词汇方阵与纺织语料汇编在这一过程中发挥着作用。以中国自古以来“诗史互证”的原则以及史学界广泛采用的“多重证据法”理论为理论支撑,本文引入“史考与剧释相统一”目标下的史料“多维互参”方法,并设计了“以剧考史”“以史释剧”与“戏史互证”的方法论路径。由问题、目标、理论、方法、实践与效果六个层次构成的逻辑体系,有望为中国古典戏曲文学纺织史料研究的方法论提供支撑。

参考文献

- [1] 邓曦, 钟华. 历史研究应加强史料的辨析与辨析. 理论建设, 2016(2): 146-147.
- [2] 黄伟. 从翦伯赞的史学评论看文史关系——以翦伯赞历史剧评论为中心. 史学月刊, 2015(3): 132-136.
- [3] 康晓. 诗史互证——以陈寅恪《读〈莺莺传〉》为例. 佳木斯职业学院学报, 2015(5): 70, 78.
- [4] Smith J. Historical narrative and literary imagination: Rethinking the boundaries between fact and fiction. Journal of Historical Studies, 2012, 45(3): 212-230.
- [5] 颜湘君. 形与神的和谐之美——中国古代小说服饰描写论. 湘潭师范学院学报(社会科学版), 2001, 23(1): 120-124.
- [6] 杨立. 二重证据法局限性的思考——兼论多重证据法演进的必然性. 西南民族大学学报(人文社会科学版), 2014, 35(4): 185-188.
- [7] Brown L Taylor M. Interdisciplinary approaches to textual criticism: The role of literary evidence in historical reconstruction. Comparative Literature and History, 2015, 28(2): 98-115.

- [8] Johnson R. Poetry as historical source: Methodological reflections on the mutual verification of literary and historical materials. *East Asian Cultural Review*, 2018, 12(4): 156-173.
- [9] 赵德波. 诗史互证说文化渊源追溯. *北方论丛*, 2010(3): 1-5.
- [10] 宗白华. 论中国文学批评中的诗史互证. *文学（理论版）*, 2011(6): 27-28.